
缔约国大会

Distr.: General
10 November 2006
CHINESE
Original: English

第五届会议

海牙

2006年11月23日至12月1日

预算和财务委员会第七届会议工作报告

增补文件

本文件为预算和财务委员会报告（ICC-ASP/5/23）的增补文件，载有：

附件 III，“执行预算和财务委员会建议对预算的影响”。

附件 III

执行预算和财务委员会建议对预算的影响

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较 (变动以灰色标出)

合计——所有主要方案

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
法官	5,833.1		5,833.1	5,833.1		5,833.1				
专业人员	17,093.4	16,109.8	33,203.2	15,931.7	14,272.4	30,204.1	-1,161.7	-1,837.4	-2,999.1	-9.0
一般事务人员	9,535.7	8,065.0	17,600.7	8,967.3	7,581.4	16,548.7	-568.4	-483.6	-1,052.0	-6.0
人员分项合计	26,629.1	24,174.8	50,803.9	24,899.0	21,853.8	46,752.8	-1,730.1	-2,321.0	-4,051.1	-8.0
一般临时协助	2,248.3	4,880.2	7,128.5	2,350.4	4,953.3	7,303.7	102.1	73.1	175.2	2.5
会议临时协助	1,626.9	45.0	1,671.9	1,626.9	45.0	1,671.9				
加班费	239.7	84.3	324.0	239.7	84.3	324.0				
顾问	72.0	348.3	420.3	62.0	176.9	238.9	-10.0	-171.4	-181.4	-43.2
其他人员分项合计	4,186.9	5,357.8	9,544.7	4,279.0	5,259.5	9,538.5	92.1	-98.3	-6.2	-0.1
旅行	1,016.2	3,520.8	4,537.0	952.2	3,106.0	4,058.2	-64.0	-414.8	-478.8	-10.6
招待费	48.0		48.0	48.0		48.0				
合同性服务, 包括培训	3,357.6	4,302.5	7,660.1	3,350.1	3,951.0	7,301.1	-7.5	-351.5	-359.0	-4.7
一般业务费用	6,359.9	4,948.5	11,308.4	6,359.9	4,948.5	11,308.4				
物品和材料	1,025.0	474.9	1,499.9	1,025.0	474.9	1,499.9				
家具和设备	1,644.2	579.0	2,223.2	1,644.2	579.0	2,223.2				
非人员分项合计	13,450.9	13,825.7	27,276.6	13,379.4	13,059.4	26,438.8	-71.5	-766.3	-837.8	-3.1
分配的维护费										
所有主要方案合计	50,100.0	43,358.3	93,458.3	48,390.5	40,172.7	88,563.2	-1,709.5	-3,185.6	-4,895.1	-5.2

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	160	181	341	156	160	316	-4	-21	-25	-7.3
一般事务人员	172	163	335	164	156	320	-8	-7	-15	-4.5
人员合计	332	344	676	320	316	636	-12	-28	-40	-5.9

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

1. 主要方案 I——司法部门

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
法官	5,833.1		5,833.1	5,833.1		5,833.1				
专业人员	2,403.3	626.8	3,030.1	2,095.0	382.8	2,477.8	-308.3	-244.0	-552.3	-18.2
一般事务人员	783.0	178.2	961.2	755.8	171.9	927.7	-27.2	-6.3	-33.5	-3.5
人员分项合计	3,186.3	805.0	3,991.3	2,850.8	554.7	3,405.5	-335.5	-250.3	-585.8	-14.7
一般临时协助	96.5	90.0	186.5	96.5	90.0	186.5				
顾问	35.0		35.0	35.0		35.0				
其他人员分项合计	131.5	90.0	221.5	131.5	90.0	221.5				
旅行	188.5	70.0	258.5	188.5	70.0	258.5				
招待费	11.0		11.0	11.0		11.0				
合同性服务, 包括培训	30.7		30.7	30.7		30.7				
一般业务费用	47.0		47.0	47.0		47.0				
物品和材料	5.0		5.0	5.0		5.0				
家具和设备	10.0		10.0	10.0		10.0				
非人员分项合计	292.2	70.0	362.2	292.2	70.0	362.2				
分配的维护费	157.4	29.1	186.5	155.9	21.0	176.9	-1.5	-8.1	-9.6	-5.1
主要方案 I 合计	9,600.5	994.1	10,594.6	9,263.5	735.7	9,999.2	-337.0	-258.4	-595.4	-5.6

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	25	6	31	24	3	27	-1	-3	-4	-12.9
一般事务人员	13	3	16	13	3	16				
人员合计	38	9	47	37	6	43	-1	-3	-4	-8.5

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

1.1 方案 1100——院长会议

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
法官	1,056.0		1,056.0	1,056.0		1,056.0				
专业人员	899.9		899.9	807.0		807.0	-92.9		-92.9	-10.3
一般事务人员	307.8		307.8	297.4		297.4	-10.4		-10.4	-3.4
人员分项合计	1,207.7		1,207.7	1,104.4		1,104.4	-103.3		-103.3	-8.6
一般临时协助	46.5		46.5	46.5		46.5				
顾问	35.0		35.0	35.0		35.0				
其他人员分项合计	81.5		81.5	81.5		81.5				
旅行	96.3		96.3	96.3		96.3				
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0				
合同性服务, 包括培训	16.0		16.0	16.0		16.0				
一般业务费用	47.0		47.0	47.0		47.0				
物品和材料	5.0		5.0	5.0		5.0				
家具和设备										
非人员分项合计	174.3		174.3	174.3		174.3				
分配的维护费	56.5		56.5	54.8		54.8	-1.7		-1.7	-3.0
方案合计	2,576.0		2,576.0	2,471.0		2,471.0	-105.0		-105.0	-4.1

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	9		9	8		8	-1		-1	-11.1
一般事务人员	5		5	5		5				
人员合计	14		14	13		13	-1		-1	-7.1

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

1.2 方案 1200——分庭

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
法官	4,777.1		4,777.1	4,777.1		4,777.1				
专业人员	1,503.4	626.8	2,130.2	1,288.0	382.8	1,670.8	-215.4	-244.0	-459.4	-21.6
一般事务人员	475.2	178.2	653.4	458.4	171.9	630.3	-16.8	-6.3	-23.1	-3.5
人员分项合计	1,978.6	805.0	2,783.6	1,746.4	554.7	2,301.1	-232.2	-250.3	-482.5	-17.3
一般临时协助	50.0	90.0	140.0	50.0	90.0	140.0				
其他人员分项合计	50.0	90.0	140.0	50.0	90.0	140.0				
旅行	92.2	70.0	162.2	92.2	70.0	162.2				
招待费	1.0		1.0	1.0		1.0				
合同性服务, 包括培训	14.7		14.7	14.7		14.7				
家具和设备	10.0		10.0	10.0		10.0				
非人员分项合计	117.9	70.0	187.9	117.9	70.0	187.9				
分配的维护费	100.9	29.1	130.0	101.1	21.0	122.1	0.2	-8.1	-7.9	-6.1
方案合计	7,024.5	994.1	8,018.6	6,792.5	735.7	7,528.2	-232.0	-258.4	-490.4	-6.1

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	16	6	22	16	3	19		-3	-3	-13.6
一般事务人员	8	3	11	8	3	11				
人员合计	24	9	33	24	6	30		-3	-3	-9.1

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

2. 主要方案 II——检察官办公室

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	3,755.9	10,330.4	14,086.3	3,525.1	9,370.0	12,832.5	-230.8	-960.4	-1,191.2	-8.5
一般事务人员	967.6	2,794.3	3,761.9	933.7	2,610.4	3,606.7	-33.9	-183.9	-217.8	-5.8
人员分项合计	4,723.5	13,124.7	17,848.2	4,458.8	11,980.4	16,439.2	-264.7	-1,144.3	-1,409.0	-7.9
一般临时协助	36.1	3,107.1	3,143.2	36.1	3,194.5	3,230.6		87.4	87.4	2.8
加班费	15.0		15.0	15.0		15.0				
顾问		249.3	249.3		77.9	77.9		-171.4	-171.4	-68.8
其他人员分项合计	51.1	3,356.4	3,407.5	51.1	3,272.4	3,323.5		-84.0	-84.0	-2.5
旅行	212.7	2,145.3	2,358.0	175.7	1,893.7	2,069.4	-37.0	-251.6	-288.6	-12.2
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0				
合同性服务, 包括培训	58.7	485.5	544.2	51.2	390.5	441.7	-7.5	-95.0	-102.5	-18.8
一般业务费用		160.5	160.5		160.5	160.5				
物品和材料	53.0	88.2	141.2	53.0	88.2	141.2				
家具和设备		50.0	50.0		50.0	50.0				
非人员分项合计	334.4	2,929.5	3,263.9	289.9	2,582.9	2,872.8	-44.5	-346.6	-391.1	-12.0
分配的维护费	197.9	529.7	727.6	202.3	533.1	735.4	4.4	3.4	7.8	1.0
主要方案 II 合计	5,306.9	19,940.3	25,247.2	5,002.1	18,368.8	23,370.9	-304.8	-1,571.5	-1,876.3	-7.4

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	31	113	144	31	104	135		-9	-9	-6.3
一般事务人员	17	51	68	17	48	65		-3	-3	-4.4
人员合计	48	164	212	48	152	200		-12	-12	-5.7

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

2.1 方案 2100——检察官

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	2,099.6	386.8	2,486.4	1,932.8	228.6	2,161.4	-166.8	-158.2	-325.0	-13.1
一般事务人员	629.8	763.2	1,393.0	607.9	705.9	1,313.8	-21.9	-57.3	-79.2	-5.7
人员分项合计	2,729.4	1,150.0	3,879.4	2,540.7	934.5	3,475.2	-188.7	-215.5	-404.2	-10.4
一般临时协助	36.1	2,688.3	2,724.4	36.1	2,688.3	2,724.4				
加班费	15.0		15.0	15.0		15.0				
顾问		172.6	172.6		77.9	77.9		-94.7	-94.7	-54.9
其他人员分项合计	51.1	2,860.9	2,912.0	51.1	2,766.2	2,817.3		-94.7	-94.7	-3.3
旅行	109.8	506.9	616.7	79.5	422.5	502.0	-30.3	-84.4	-114.7	-18.6
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0				
合同性服务, 包括培训	58.7	377.5	436.2	51.2	282.5	333.7	-7.5	-95.0	-102.5	-23.5
一般业务费用		30.0	30.0		30.0	30.0				
物品和材料	53.0	48.0	101.0	53.0	48.0	101.0				
家具和设备		40.0	40.0		40.0	40.0				
非人员分项合计	231.5	1,002.4	1,233.9	193.7	823.0	1,016.7	-37.8	-179.4	-217.2	-17.6
分配的维护费	125.2	61.4	186.6	126.4	56.1	182.5	1.2	-5.3	-4.1	-2.2
方案合计	3,137.2	5,074.7	8,211.9	2,911.9	4,579.8	7,491.7	-225.3	-494.9	-720.2	-8.8

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	19	5	24	19	3	22		-2	-2	-8.3
一般事务人员	11	14	25	11	13	24		-1	-1	-4.0
人员合计	30	19	49	30	16	46		-3	-3	-6.1

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

2.2 方案 2200——管辖权、互补和合作司

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势有 关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	713.0	990.1	1,703.1	685.8	802.8	1,488.6	-27.2	-187.3	-214.5	-12.6
一般事务人员	112.6		112.6	108.6		108.6	-4.0		-4.0	-3.6
人员分项合计	825.6	990.1	1,815.7	794.4	802.8	1,597.2	-31.2	-187.3	-218.5	-12.0
一般临时协助		43.4	43.4					-43.4	-43.4	-100.0
顾问		32.0	32.0					-32.0	-32.0	-100.0
其他人员分项合计		75.4	75.4					-75.4	-75.4	-100.0
旅行	77.5	394.0	471.5	70.8	245.0	315.8	-6.7	-149.0	-155.7	-33.0
非人员分项合计	77.5	394.0	471.5	70.8	245.0	315.8	-6.7	-149.0	-155.7	-33.0
分配的维护费	32.3	32.3	64.6	33.7	28.1	61.8	1.4	-4.2	-2.8	-4.6
方案合计	935.4	1,491.8	2,427.2	898.9	1,075.9	1,974.8	-36.5	-415.9	-452.4	-18.6

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势有 关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	6	10	16	6	8	14		-2	-2	-12.5
一般事务人员	2		2	2		2				
人员合计	8	10	18	8	8	16		-2	-2	-11.1

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

2.3 方案 2300——调查司

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	476.5	6,561.6	7,038.1	460.1	6,357.9	6,818.0	-16.4	-203.7	-220.1	-3.1
一般事务人员	112.6	1,568.1	1,680.7	108.6	1,516.1	1,624.7	-4.0	-52.0	-56.0	-3.3
人员分项合计	589.1	8,129.7	8,718.8	568.7	7,874.0	8,442.7	-20.4	-255.7	-276.1	-3.2
一般临时协助		375.4	375.4		302.0	302.0		-73.4	-73.4	-19.6
顾问		44.7	44.7					-44.7	-44.7	-100.0
其他人员分项合计		420.1	420.1		302.0	302.0		-118.1	-118.1	-28.1
旅行	9.6	1,089.3	1,098.9	9.6	1,089.3	1,098.9				
合同性服务, 包括培训		108.0	108.0		108.0	108.0				
一般业务费用		130.5	130.5		130.5	130.5				
物品和材料		40.2	40.2		40.2	40.2				
家具和设备		10.0	10.0		10.0	10.0				
非人员分项合计	9.6	1,378.0	1,387.6	9.6	1,378.0	1,387.6				
分配的维护费	20.2	329.4	349.6	21.1	354.2	375.3	0.9	24.8	25.7	7.3
方案合计	618.9	10,257.2	10,876.1	599.4	9,908.2	10,507.6	-19.5	-349.0	-368.5	-3.4

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	3	74	77	3	73	76		-1	-1	-1.3
一般事务人员	2	28	30	2	28	30				
人员合计	5	102	107	5	101	106		-1	-1	-0.9

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

2.4 方案 2400——起诉司

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	466.8	2,391.9	2,858.7	446.4	1,980.7	2,427.1	-20.4	-411.2	-494.2	-17.3
一般事务人员	112.6	463.0	575.6	108.6	388.4	497.0	-4.0	-74.6	-16.0	-2.8
人员分项合计	579.4	2,854.9	3,434.3	555.0	2,369.1	2,924.1	-24.4	-485.8	-510.2	-14.9
一般临时协助					204.2	204.2		204.2	204.2	
其他人员分项合计					204.2	204.2		204.2	204.2	
旅行	15.8	155.1	170.9	15.8	136.9	152.7		-18.2	-18.2	-10.6
非人员分项合计	15.8	155.1	170.9	15.8	136.9	152.7		-18.2	-18.2	-10.6
分配的维护费	20.2	106.6	126.8	21.1	94.7	115.8	0.9	-11.9	-11.0	-8.8
方案合计	615.4	3,116.6	3,732.0	591.9	2,804.9	3,396.8	-23.5	-311.7	-335.2	-9.0

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	3	24	27	3	20	23		-4	-4	-14.8
一般事务人员	2	9	11	2	7	9		-2	-2	-18.2
人员合计	5	33	38	5	27	32		-6	-6	-15.8

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3. 主要方案 III——书记官处

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	10,246.9	5,152.6	15,399.5	9,690.4	4,519.6	14,210.0	-556.5	-633.0	-1,189.5	-7.8
一般事务人员	7,215.4	5,092.5	12,307.9	6,966.2	4,799.1	11,765.3	-249.2	-293.4	-542.6	-4.3
人员分项合计	17,462.3	10,245.1	27,707.4	16,656.6	9,318.7	25,975.3	-805.7	-926.4	-1,732.1	-6.3
一般临时协助	1,259.5	1,683.1	2,942.6	1,259.5	1,668.8	2,928.3		-14.3	-14.3	-0.5
会议临时协助	312.5	45.0	357.5	312.5	45.0	357.5				
加班费	176.1	84.3	260.4	176.1	84.3	260.4				
顾问	37.0	99.0	136.0	27.0	99.0	126.0	-10.0		-10.0	-7.4
其他人员分项合计	1,785.1	1,911.4	3,696.5	1,775.1	1,897.1	3,672.2	-10.0	-14.3	-24.3	-0.7
旅行	280.4	1,305.5	1,585.9	241.6	1,142.3	1,383.9	-38.8	-163.2	-202.0	-12.7
招待费	17.0		17.0	17.0		17.0				
合同性服务, 包括培训	1,870.1	3,817.0	5,687.1	1,870.1	3,560.5	5,430.6		-256.5	-256.5	-4.5
一般业务费用	5,835.0	4,788.0	10,623.0	5,835.0	4,788.0	10,623.0				
物品和材料	786.3	386.7	1,173.0	786.3	386.7	1,173.0				
家具和设备	691.1	529.0	1,220.1	691.1	529.0	1,220.1				
非人员分项合计	9,479.9	10,826.2	20,306.1	9,441.1	10,406.5	19,847.6	-38.8	-419.7	-458.5	-2.3
分配的维护费	-442.1	-558.8	-1,000.9	-408.7	-554.1	-962.8	33.4	4.7	38.1	-3.8
主要方案 III 合计	28,285.2	22,423.9	50,709.1	27,464.1	21,068.2	48,532.3	-821.1	-1,355.7	-2,176.8	-4.3

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	97	62	159	96	52	148	-1	-10	-11	-6.9
一般事务人员	128	109	237	128	105	233		-4	-4	-1.7
人员合计	225	171	396	224	157	381	-1	-14	-15	-3.8

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

3.1 方案 3100——书记官长办公室

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	2,221.6	158.9	2,380.5	2,009.8	85.7	2,095.5	-211.8	-73.2	-285.0	-11.9
一般事务人员	2,452.4	1,228.7	3,681.1	2,366.7	1,204.7	3,571.4	-85.7	-24.0	-109.7	-3.0
人员分项合计	4,674.0	1,387.6	6,061.6	4,376.5	1,290.4	5,666.9	-297.5	-97.2	-394.7	-6.5
一般临时协助	803.4	20.0	823.4	803.4	20.0	823.4				
加班费	124.4	54.3	178.7	124.4	54.3	178.7				
其他人员分项合计	927.8	74.3	1,002.1	927.8	74.3	1,002.1				
旅行	48.1	435.8	483.9	48.1	435.8	483.9				
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0				
合同性服务, 包括培训	206.2	244.5	450.7	206.2	244.5	450.7				
一般业务费用	117.0		117.0	117.0		117.0				
物品和材料	96.5	21.8	118.3	96.5	21.8	118.3				
家具和设备	103.0		103.0	103.0		103.0				
非人员分项合计	580.8	702.1	1,282.9	580.8	702.1	1,282.9				
分配的维护费	246.3	54.9	301.2	257.1	52.6	309.7	10.8	-2.3	8.5	2.8
方案合计	6,428.9	2,218.9	8,647.8	6,142.2	2,119.4	8,261.6	-286.7	-99.5	-386.2	-4.5

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	17	2	19	18	1	19	1	-1		
一般事务人员	43	14	57	43	14	57				
人员合计	60	16	76	61	15	76	1	-1		

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3.2 方案 3200——共同行政事务司

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	3,200.7	899.3	4,100.0	3,059.1	871.9	3,931.0	-141.6	-27.4	-169.0	-4.1
一般事务人员	3,732.8	1,268.9	5,001.7	3,603.2	1,173.2	4,776.4	-129.6	-95.7	-225.3	-4.5
人员分项合计	6,933.5	2,168.2	9,101.7	6,662.3	2,045.1	8,707.4	-271.2	-123.1	-394.3	-4.3
一般临时协助	187.5	702.4	889.9	187.5	764.9	952.4		62.5	62.5	7.0
会议临时协助	32.5		32.5	32.5		32.5				
加班费	51.7		51.7	51.7		51.7				
其他人员分项合计	271.7	702.4	974.1	271.7	764.9	1,036.6		62.5	62.5	6.4
旅行	89.7	107.6	197.3	89.7	107.6	197.3				
合同性服务, 包括培训	1,110.1	1,043.3	2,153.4	1,110.1	1,024.8	2,134.9		-18.5	-18.5	-0.9
一般业务费用	4,133.1	2,766.0	6,899.1	4,133.1	2,766.0	6,899.1				
物品和材料	425.9	261.5	687.4	425.9	261.5	687.4				
家具和设备	536.9	314.0	850.9	536.9	314.0	850.9				
非人员分项合计	6,295.7	4,492.4	10,788.1	6,295.7	4,473.9	10,769.6		-18.5	-18.5	-0.2
分配的维护费	-955.0	-978.8	-1,933.8	-939.6	-974.9	-1,914.5	15.4	3.9	19.3	-1.0
方案合计	12,545.9	6,384.2	18,930.1	12,290.1	6,309.0	18,599.1	-255.8	-75.2	-331.0	-1.7

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	33	9	42	32	9	41	-1		-1	-2.4
一般事务人员	66	30	96	66	28	94		-2	-2	-2.1
人员合计	99	39	138	98	37	135	-1	-2	-3	-2.2

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

3.3 方案 3300——法庭事务司

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	2,710.5	3,110.1	5,820.6	2,626.9	2,686.5	5,313.4	-83.6	-423.6	-507.2	-8.7
一般事务人员	337.8	1,936.4	2,274.2	325.8	1,829.0	2,154.8	-12.0	-107.4	-119.4	-5.3
人员分项合计	3,048.3	5,046.5	8,094.8	2,952.7	4,515.5	7,468.2	-95.6	-531.0	-626.6	-7.7
一般临时协助	114.6	866.9	981.5	114.6	883.9	998.5		17.0	17.0	1.7
会议临时协助	280.0	45.0	325.0	280.0	45.0	325.0				
加班费		30.0	30.0		30.0	30.0				
顾问	21.0	99.0	120.0	11.0	99.0	110.0	-10.0		-10.0	-8.3
其他人员分项合计	415.6	1,040.9	1,456.5	405.6	1,057.9	1,463.5	-10.0	17.0	7.0	0.5
旅行	42.0	616.6	658.6	28.0	459.6	487.6	-14.0	-157.0	-171.0	-26.0
合同性服务, 包括培训	376.2	334.9	711.1	376.2	334.9	711.1				
一般业务费用	1,494.9	1,843.4	3,338.3	1,494.9	1,843.4	3,338.3				
物品和材料	30.6	103.4	134.0	30.6	103.4	134.0				
家具和设备	51.2	170.0	221.2	51.2	170.0	221.2				
非人员分项合计	1,994.9	3,068.3	5,063.2	1,980.9	2,911.3	4,892.2	-14.0	-157.0	-171.0	-3.4
分配的维护费	129.2	251.9	381.1	134.8	256.0	390.8	5.6	4.1	9.7	2.5
方案合计	5,588.0	9,407.6	14,995.6	5,474.0	8,740.7	14,214.7	-114.0	-666.9	-780.9	-5.2

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	26	38	64	26	31	57		-7	-7	-10.9
一般事务人员	6	43	49	6	42	48		-1	-1	-2.0
人员合计	32	81	113	32	73	105		-8	-8	-7.1

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3.4 方案 3400——新闻和文件科

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	601.9	180.4	782.3	538.0	93.6	631.6	-63.9	-86.8	-150.7	-19.3
一般事务人员	298.3	217.3	515.6	290.4	168.5	458.9	-7.9	-48.8	-56.7	-11.0
人员分项合计	900.2	397.7	1,297.9	828.4	262.1	1,090.5	-71.8	-135.6	-207.4	-16.0
一般临时协助	62.5	62.6	125.1	62.5		62.5		-62.6	-62.6	-50.0
其他人员分项合计	62.5	62.6	125.1	62.5		62.5		-62.6	-62.6	-50.0
旅行	11.6	46.6	58.2	11.6	46.6	58.2				
合同性服务, 包括培训	75.0	655.0	730.0	75.0	417.0	492.0		-238.0	-238.0	-32.6
一般业务费用	7.0	150.0	157.0	7.0	150.0	157.0				
物品和材料	223.3		223.3	223.3		223.3				
家具和设备		45.0	45.0		45.0	45.0				
非人员分项合计	316.9	896.6	1,213.5	316.9	658.6	975.5		-238.0	-238.0	-19.6
分配的维护费	52.6	51.7	104.3	50.6	45.6	96.2	-2.0	-6.1	-8.1	-7.8
方案合计	1,332.2	1,408.6	2,740.8	1,258.4	966.3	2,224.7	-73.8	-442.3	-516.1	-18.8

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	7	4	11	6	2	8	-1	-2	-3	-27.3
一般事务人员	6	12	18	6	11	17		-1	-1	-5.6
人员合计	13	16	29	12	13	25	-1	-3	-4	-13.8

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

3.5 方案 3500——被害人和律师司

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势有 关	合计	基本	与情势有 关	合计	基本	与情势有 关	合计	%
专业人员	1,148.3	803.9	1,952.2	1,106.9	781.9	1,888.8	-41.4	-22.0	-63.4	-3.2
一般事务人员	281.5	441.2	722.7	271.5	423.7	695.2	-10.0	-17.5	-27.5	-3.8
人员分项合计	1,429.8	1,245.1	2,674.9	1,378.4	1,205.6	2,584.0	-51.4	-39.5	-90.9	-3.4
一般临时协助	91.5	31.2	122.7	91.5		91.5		-31.2	-31.2	-25.4
顾问	16.0		16.0	16.0		16.0				
其他人员分项合计	107.5	31.2	138.7	107.5		107.5		-31.2	-31.2	-22.5
旅行	19.0	98.9	117.9	15.2	92.7	107.9	-3.8	-6.2	-10.0	-8.5
合同性服务, 包括培训	12.6	1,539.3	1,551.9	12.6	1,539.3	1,551.9				
一般业务费用		28.6	28.6		28.6	28.6				
非人员分项合计	31.6	1,666.8	1,698.4	27.8	1,660.6	1,688.4	-3.8	-6.2	-10.0	-0.6
分配的维护费	64.6	61.5	126.1	67.3	66.6	133.9	2.7	5.1	7.8	6.2
方案合计	1,633.5	3,004.6	4,638.1	1,581.0	2,932.8	4,513.8	-52.5	-71.8	-124.3	-2.7

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势有 关	合计	基本	与情势有 关	合计	基本	与情势有 关	合计	%
专业人员	11	9	20	11	9	20				
一般事务人员	5	10	15	5	10	15				
人员合计	16	19	35	16	19	35				

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

3.6 方案 3600——被害人信托基金秘书处

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	363.9		363.9	349.7		349.7	-14.2		-14.2	-3.9
一般事务人员	112.6		112.6	108.6		108.6	-4.0		-4.0	-3.6
人员分项合计	476.5		476.5	458.3		458.3	-18.2		-18.2	-3.8
一般临时协助										
其他人员分项合计										
旅行	70.0		70.0	49.0		49.0	-21.0		-21.0	-30.0
招待费	7.0		7.0	7.0		7.0				
合同性服务, 包括培训	90.0		90.0	90.0		90.0				
一般业务费用	83.0		83.0	83.0		83.0				
物品和材料	10.0		10.0	10.0		10.0				
家具和设备										
非人员分项合计	260.0		260.0	239.0		239.0	-21.0		-21.0	-8.1
分配的维护费	20.2		20.2	21.1		21.1	0.9		0.9	4.5
方案合计	756.7		756.7	718.4		718.4	-38.3		-38.3	-5.1

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	3		3	3		3				
一般事务人员	2		2	2		2				
人员合计	5		5	5		5				

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

4. 主要方案 IV——缔约国大会秘书处

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	507.2		507.2	441.1		441.1	-66.1		-66.1	-13.0
一般事务人员	288.0		288.0	280.3		280.3	-7.7		-7.7	-2.7
人员分项合计	795.2		795.2	721.4		721.4	-73.8		-73.8	-9.3
一般临时协助	606.2		606.2	708.3		708.3	102.1		102.1	16.8
会议临时协助	1,314.4		1,314.4	1,314.4		1,314.4				
加班费	48.6		48.6	48.6		48.6				
其他人员分项合计	1,969.2		1,969.2	2,071.3		2,071.3	102.1		102.1	5.2
旅行	323.2		323.2	335.0		335.0	11.8		11.8	3.7
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0				
合同性服务, 包括培训	1,044.1		1,044.1	1,044.1		1,044.1				
一般业务费用	55.0		55.0	55.0		55.0				
物品和材料	23.1		23.1	23.1		23.1				
家具和设备	80.0		80.0	80.0		80.0				
非人员分项合计	1,535.4		1,535.4	1,547.2		1,547.2	11.8		11.8	0.8
分配的维护费	42.4		42.4	37.9		37.9	-4.5		-4.5	-10.6
主要方案 IV 合计	4,342.2		4,342.2	4,377.8		4,377.8	35.6		35.6	0.8

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	%
专业人员	5		5	4		4	-1		-1	-20.0
一般事务人员	5		5	5		5				
人员合计	10		10	9		9	-1		-1	-10.0

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

5. 主要方案 V——对法院办公楼的投资

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	180.1		180.1	180.1		180.1	0.0		0.0	0.0
一般事务人员	281.7		281.7	31.3		31.3	-250.4		-250.4	-88.9
人员分项合计	461.8		461.8	211.4		211.4	-250.4		-250.4	-54.2
一般临时协助	250.0		250.0	250.0		250.0				
其他人员分项合计	250.0		250.0	250.0		250.0				
旅行	11.4		11.4	11.4		11.4				
合同性服务, 包括培训	354.0		354.0	354.0		354.0				
一般业务费用	422.9		422.9	422.9		422.9				
物品和材料	157.6		157.6	157.6		157.6				
家具和设备	863.1		863.1	863.1		863.1				
非人员分项合计	1,809.0		1,809.0	1,809.0		1,809.0				
分配的维护费	44.4		44.4	12.6		12.6	-31.8		-31.8	-71.6
主要方案 V 合计	2,565.2		2,565.2	2,283.0		2,283.0	-282.2		-282.2	-11.0

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	2		2	2		2				
一般事务人员	9		9	1		1	-8		-8	-88.9
人员合计	11		11	3		3	-8		-8	-72.7

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较
(变动以灰色标出)

5.1 方案 5100——临时办公楼

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势有 有关的	合计	基本	与情势有 有关的	合计	基本	与情势有 有关的	合计	%
专业人员	281.7		281.7	31.3		31.3	-250.4		-250.4	-88.9
人员分项合计	281.7		281.7	31.3		31.3	-250.4		-250.4	-88.9
一般临时协助	250.0		250.0	250.0		250.0				
其他人员分项合计	250.0		250.0	250.0		250.0				
合同性服务, 包括培训	44.0		44.0	44.0		44.0				
一般业务费用	422.9		422.9	422.9		422.9				
物品和材料	157.6		157.6	157.6		157.6				
家具和设备	863.1		863.1	863.1		863.1				
非人员分项合计	1,487.6		1,487.6	1,487.6		1,487.6				
分配的维护费	36.3		36.3	4.2		4.2	-32.1		-32.1	-88.4
方案合计	2,055.6		2,055.6	1,773.1		1,773.1	-282.5		-282.5	-13.7

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势有 有关的	合计	基本	与情势有 有关的	合计	基本	与情势有 有关的	合计	%
专业人员										
一般事务人员	9		9	1		1	-8		-8	-88.9
人员合计	9		9	1		1	-8		-8	-88.9

提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

5.2 方案 5200——永久办公楼

项目	提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会提议的变动 (千欧元)			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	180.1		180.1	180.1		180.1				
人员分项合计	180.1		180.1	180.1		180.1				
旅行	11.4		11.4	11.4		11.4				
合同性服务, 包括培训	310.0		310.0	310.0		310.0				
非人员分项合计	321.4		321.4	321.4		321.4				
分配的维护费	8.1		8.1	8.4		8.4	0.3		0.3	3.7
方案合计	509.6		509.6	509.9		509.9	0.3		0.3	0.1

项目	提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会—提议的 2007 年预算 职位表			预算和财务委员会提议的变动 职位表			
	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	基本	与情势 有关的	合计	%
专业人员	2		2	2		2				
一般事务人员										
人员合计	2		2	2		2				

---0---